LETAISAMA

Nº 14. Agosto 2013

ASOCIACIÓN CULTURAL
"EL ENCINAR"
LEDESMA DE LA COGOLLA
LA RIOJA

20 Años...



ASOCIACIÓN CULTURAL "EL ENCINAR"

Redacción:
- Eduardo Hernáez Hernáez.
- Marta Novoa Hernáez.

Coordinador:
- Eduardo Hernáez Hernáez.

La Redacción de LETAISAMA agradece a las personas que han colaborado con sus escritos y, asimismo, a los que han aportado sus fotografías.

Producción Gráfica:
- Reproestudio, S. A.

Dirección Social:
C/ La Iglesia, s/n.
26321 Ledesma de la Cogolla (La Rioja)
http://www.ledesmadelacogolla.org
(www.vallenajerilla.com)

Correo electrónico:
elencinar.ledesma@hotmail.com

Depósito Legal: LR-277-2000

Los artículos expuestos corresponden siempre a sus autores, sin que la Redacción de LETAISAMA comparta necesariamente las ideas reflejadas en los mismos.

Ejemplar de distribución gratuita.

SUMARIO

- *Portada* 1
- *Sumario* 2
- *Saludo de la Junta Directiva* 3
- *Documentos históricos:*
  - *Ceremonias y loables costumbres* 4
  - *Vinculación de Ledesma de la Cogolla y el Monasterio de San Millán (III)* 6
- *Recuerdos de mi infancia X*
  - *Cinco en una borrica* 8
- *La Asociación Cultural 'El Encinar' cumple 20 años* 10
- *Actividades de la Asociación desde junio 2012 hasta mayo 2013* 14
- *IV Concurso fotográfico 'Estela Martínez'. Carbonera 2012* 18
- *Al habla con el Alcalde de Ledesma* 20
- *Ledesma, un nuevo comienzo* 22
- *Desde allende los mares* 24
- *Ledesma recupera sus casas de adobe* 25
- *Fotografías del pasado* 25
- *Poemas, Poesía y Anécdotas* 27
- *Notas breves* 29
- *Los que vienen y los que se van* 30
- *Gaucho montado en un caballo criollo* 31
- *En contraportada: Primavera lluviosa* 32



El autor del dibujo de la portada es Jorge Torrecilla, afincado en la ciudad bonaerense de Argentina. Él tiene raíces ledesminas, ya que sus abuelos paternos don Cirilo Torrecilla y doña María Concepción Hernáez fueron nacidos en Ledesma de La Cogolla y emigraron al continente americano a finales del siglo XIX.

Jorge Torrecilla suele enviar a la Asociación dibujos a plumilla de una gran perfección, con escenas campestres de los gauchos que él mismo realiza como jinete avezado.

El coordinador de esta revista le propuso que con motivo de los 20 años que cumple 'El Encinar', la portada de LEITASAMA de este año podría contener un dibujo suyo con imágenes emblemáticas de Lesdesma. Pues dicho y hecho, accedió muy gustosamente a la solicitud y se puso a trabajar. El resultado es el que nuestros lectores están contemplando, el Templo románico acogiendo la Casa de la Villa, el Lavadero y la Carbonera, cuya humareda envuelve a todos ellos formando una magnífica estampa. Gracias Jorge por su amabilidad y por su especial colaboración.

Saludo de la Junta Directiva

Estimados socios y amigos de esta Asociación Cultural:

En el momento que estéis leyendo este pequeño saludo ya habréis ojeado la hermosa portada de la revista. El autor es un descendiente de Ledesma residente en Buenos Aires, Don Jorge Torrecilla, al que le agradecemos enormemente su colaboración. Son unas cuantas familias las que viven en el continente americano con vínculos familiares en nuestro pueblo riojano y, con algunas personas mantenemos un entrañable contacto.

Por otra parte, este número tiene una dedicación especial a los 20 años de existencia, nada más y nada menos de la Asociación. Echando la vista atrás a todo este tiempo, podemos ver la cantidad de actividades realizadas. Pero todo esto lo podéis disfrutar con mayor detalle en las siguientes páginas. Muchas gracias a todos por vuestra colaboración, y especialmente a las Juntas con sus Presidentes que han llevado las riendas de 'El Encinar' durante este período. La colaboración por parte de las sucesivas directivas y de una gran parte del colectivo de socios ha sido de una total entrega. Cada una de las personas ha hecho cosas por y para Ledesma con muchísima ilusión, y ha resultado de una gran satisfacción personal todo el trabajo llevado a cabo a fin de obtener un bien común.

Se suele decir que el año siguiente a la elaboración de la Carbonera, es de "resaca". Algo hay de cierto en ello, se nota un cierto desgaste. Pero no tardaremos en coger nuevos bríos y seguir cumpliendo años. Aunque la incorporación de nuestros jóvenes es necesaria para que tomen la iniciativa, mantengan los logros e incorporen nuevas ideas que hagan seguir hacia adelante este camino emprendido.

No quiero dejar pasar por alto que la Asociación es un lugar de encuentro de todos los ledesminos y amigos de Ledesma. Esta Asociación se creó en el año 1993 con el fin de aunar esfuerzos para la mejora de la calidad de vida y formación de los vecinos de Ledesma e integrantes de la Asociación, así como el enriquecimiento cultural y educativo. Para todo esto sigue siendo imprescindible la participación de todos y cada uno de nosotros.

Mi felicitación para el responsable máximo de esta revista Eduardo Hernáez, sin el cual esta publicación no vería la luz, así como a todos los que aportan noticias y artículos. Asimismo deseamos que LETAISAMA se mantenga, pues ya vamos por el número 14 y esperamos que se editen muchísimas más.

Finalmente, como Presidente, os agradezco a todos, socios y no socios, la colaboración recibida.

¡A por otros VEINTE AÑOS!

¡Aupa Ledesma! y ¡Aupa "El Encinar"¡

Ricardo Herreros Tobías
Presidente

Redacción

Documentos históricos

Rúbricas, Ceremonias y Loables Costumbres, que se observan en esta Iglesia parroquial y Monasterial de Santa María de Ledesma, compendiados en este folleto, año 1819. Recogido por el Cura Ecónomo de Ledesma, Don Valentín Hervías y Hervías en 1909.

Continuación de la página 6 de Letaisama nº 13, año 2012

Nota: A fin de darle mayor autenticidad al documento, se transcribe literalmente el manuscrito, según quedó escrito en el siglo XIX.



La Purísima Concepción. Iglesia de Santa María de Ledesma.

Adviento

"Al principio de Adviento suele venir el Predicador de Nagera, y con ese motivo hay Confesión"

DICIEMBRE

Día de la Inmaculada Concepción

"En este día hay Misa solemne con incienso. Antes de misa hay Procesión alrededor de la Iglesia con la Virgen. A la tarde Vísperas solemnes, y Rosario".

Natividad

"En este día puede el Señor Cura decir tres misas. Al tiempo de comenzar la segunda sube el Sacristán a la Torre, y toca a la Misa mayor que es solemne, y con incienso. Antes de comenzar la Misa, o misas se pone el Niño al lado del Evangelio con dos velas: ha de quedar en ese sitio hasta el día de Reyes inclusive, y todos los días clásicos se da a besar al Pueblo. A la Tarde Vísperas y Rosario.

El día segundo de Pascua lo mismo".

Obligaciones del sacristán

"Al sacristán se le abonan tres fanegas de trigo, y tres de centeno de la Primicia, con la estrecha, y precisa obligación de tener siempre barrida y limpia la Iglesia, limpiar los Altares, quitar las telas de araña, cuidar que la lámpara esté siempre ardiendo, preparar los ornamentos todos los días para los que celebren, doblarlos y recogerlos con todo esmero, y limpieza, y, preparar agua tanto para la Misa como para bendecir los Sábados. Es obligación del sacristán todas las mañanas a la hora regular viendo las ventanas abiertas llamar en casa del Señor Cura, y preguntar si hay o no Misa, y a qué hora, para hacer los debidos toques en la Torre, y Esquilón. No debe salir del Pueblo sin licencia del Señor Cura, y caso que salga deje otra que supla su ausencia a su cuenta. (El Cura tiene obligación de admitir, y buscar Sacristán, pues a él y no a otra persona es el cuidado de la Iglesia, y Sacristía, y cuidar de que los caudales de la Iglesia se inviertan en lo que vea y reconozca de mayor falta arreglándose siempre al fondo de la Primicia). Vigilar a fin de que los Mayordomos den sus cuentas con toda especificación, y claridad, y no de montón. No cumpliendo bien así el Mayordomo como el Sacristán con sus respectivos oficios debe el Cura echarlos, y nombrar sin respetos humanos otros que sirvan sus empleos".

Obligaciones y derechos del cura por razón de Funerales

Entierro mediano

"Luego que haya muerto alguno por quién se haya de hacer oficio mediano se hará señal en la Torre para que todos los que la oigan lo encomienden a Dios.

Media hora antes de comenzar el entierro hará el sacristán señal en la Torre a fin de dar tiempo a que se reúnan los hermanos, y demás que deseen asistir. Interin dispondrá el Sacristán lo necesario. El Señor Cura baja a la Iglesia, se pone, si es por la mañana antes de Misa: Amito, Alba y Capa negra,

y si por la tarde solo Roquete, Estola y Capa, y va en Procesión a la Casa del Difunto, y allí hace lo que dispone el Ritual: Luego se ordena la Procesión, y en el camino se hacen tres paradas cantando en cada una un responso y oración. En llegando a la puerta de la Iglesia se canta el ***Subvenite Santi Dei.*** Luego se sube al coro, y allí se canta la Vigilia, Misa y lo demás que se manda en el Ritual. Concluido el Oficio se va a la Casa del Difunto, en donde se reza un Responso y Oración: lo mismo se practica los cinco días restantes a la puerta del difunto. Tiene además obligación el Señor Cura de cantar otras dos Vigilias, y dos Misas y decir otras tres misas rezadas en los días que él disponga, y tenga a bien, y en todos esos días tiene que ir después de Misa a la Casa del Difunto, acompañarse de los de la parte, y rezar a la puerta un Responso con Vigilia y Oración. Por este trabajo pagan seis ducados, y tres fanegas de buen trigo. Hay que cantar un Responso en la Sepultura del Difunto todos los días que diga Misa por tiempo de seis meses.

Los derechos que corresponden al Sacristán por este entierro son seis reales".

Cuarto Funeral

"En este entierro se canta un Responso desde la Casa del difunto hasta la Iglesia, Invitatorio, Vigilia, Misa cantada, Responso a la puerta; y en otros dos días dos Misas rezadas. El responso es por tres meses en lugar de los seis del anterior. Pagan la mitad que en el anterior.

Los derechos de este entierro que corresponden al Sacristán son tres reales. En este entierro así como en el anterior los responsos que se dicen después de las misas, según costumbre, lo que salga, se da al Sacristán".

Entierro de Párvulos

"El oficio de párvulos sin Misa cuatro reales. Con Misa rezada ocho reales. Con Misa cantada doce reales. Si pide acompañamiento con Capa seis reales más: Y sin Capa cuatro reales.

Por Vigilia Misa cantada, y responso diez y ocho reales.

Por los oficios que se hacen por la limosna del cepillo doce reales".

Bautismo

"Por cada Bautismo se pagan cuatro reales, y un cuarterón de almendras".

Casamientos

"Por cada Boda sin Dispensa se pagan por la Lectura de Proclamas doce reales y por la Misa de Relaciones seis reales.

En los entierros de párvulos, aniversarios, bautizos y casamientos se da al Sacristán lo que se quiera".

.....

"Día 16 de Agosto. San Roque, se aplica la Misa solemne por el pueblo. Dan doce reales, de estos doce son dos para el Sacristán".

Uso y costumbres del Pueblo

A los mozos por tocar la noche de Ánimas, se les da.....	6 reales
Al Mayordomo de Iglesia por los ramos de la Pasión, los del Día El Señor y hacer el Monumento.....	20 reales
A los que acompañan a cantar las Tinieblas.....	8 reales
Por traer los Santos Óleos se pagan.....	6 reales

Y aquí concluye el Protocolo que recogió las reglas establecidas para la celebración de ceremonias oficiales en la iglesia parroquial de Santa María de Ledesma de la Cogolla, y que hemos ido transcribiendo en nuestra revista LETAISAMA, desde el número 5 de agosto de 2004.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA MUY NOBLE Y MUY LEAL VILLA DE

LEDESMA DE LA COGOLLA

(La Rioja)

Correo electrónico: ayto@ledesmadelacogolla.org
Web: www.ledesmadelacogolla.org

Jesús Martínez Cañas

Vinculación de Ledesma de la Cogolla y el Monasterio de San Millán: origen y desarrollo (III)

'Así en la tierra como en el cielo'

Retomamos este importante relato de investigación histórica por el profesor Jesús Martínez Cañas, como continuación al 2º capítulo publicado en LETAISAMA número 12 de 2011, donde se anunciaba que el autor daba la posibilidad de un tercer episodio, a fin de completar el estudio realizado sobre la vinculación de Ledesma de la Cogolla y el Monasterio de San Millán.

Al ser muy extenso dicho texto, esta Redacción considera que es muy importante publicarlo en su totalidad, por lo que ha estimado oportuno fraccionarlo en sucesivos capítulos.



Monasterio de San Millán de la Cogolla.

Los bienes del Monasterio de San Millán en la Edad Moderna

Cuando por sendos decretos de 19 de febrero y 8 de marzo de 1836, comienza la famosa desamortización de Mendizábal con la pretensión de que las propiedades improductivas en poder de la iglesia y las órdenes religiosas, pasaran a una clase media o burguesía que realmente enriqueciera al país; el Monasterio de San Millán deja de ser dueño de sus bienes, subastándose los mismos y pasando a manos privadas.

Los bienes con que contaba el Monasterio de San Millán en Ledesma apenas se habían modificado en el transcurso de los siglos desde la donación efectuada por el rey Sancho 'El Mayor' en 1014. Solamente había habido un cambio del que se tenga constancia documental y es la compra por parte del Monasterio de una casa en el año 1650, de la que no se indica el precio. Sus bienes en esos años, según apeos del conjunto del Monasterio, consisten en dos heredades con un celemín y un cuartillo de tierra. La escasa tierra la llevaba con toda seguridad el P. Cura de Ledesma, monje de San Millán. Según el expediente de tasación de 1822, el Monasterio no tenía más heredad que un huerto de 5 cuartillos, "de tercera calidad y muy seca tierra"; fue tasado en 16 reales. (Corto iba a ser el beneficio que el Gobierno obtuviera de la venta, ya que la labor de los peritos costó 15 reales y 6 maravedíes). Contaba también San Millán en Ledesma con otros ingresos procedentes de los tributos medievales y de los diezmos, que fueron suprimidos, en parte, en la Constitución de Cádiz, al abolirse los señoríos.

Tal vez los bienes de que disfruta el Monasterio estaban destinados al sustento y cura que ejerce el padre-párroco nombrado por el propio Monasterio. A finales del S. XVIII lo era en Ledesma, fray Manuel Taboada, "cura de almas y administrador de recoger algunas rentas y diezmos, sin labranza ni granjería alguna" tal como se informa en un documento por parte del P. General, Pablo Valcárcel (1781-1785), sobre los monjes de la Congregación de San Benito de España que viven fuera del claustro. En el servicio habitual de aportación en especie, las rentas de Ledesma eran llevadas directamente al Monasterio de San Millán.

Ejercicio cural

La parroquia de Ledesma es una de las parroquias que siempre ha permanecido sujeta al dominio monasterial de San Millán hasta 1836, en que pasó a la Diócesis calagurritana. Siempre había un monje como cura párroco nombrado por el Abad de San Millán, similar a los nombramientos que ejercía el Obispo correspondiente con el clero secular. En algunas parroquias del dominio emilianense ejercieron como párrocos sacerdotes diocesanos, previo examen

de acceso a las parroquias dependientes del Monasterio. Es el caso de Camprovín, Badarán y otros del entorno ledesmino.

La provisión de curatos parroquiales se hacía mediante la imposición de un birrete sobre la cabeza del beneficiado, el cual permanecía arrodillado ante el abad durante la ceremonia. Siempre se esforzaba el Monasterio en poner al frente de las parroquias a candidatos de buena formación, dignos y competentes. Así lo ratifican las pruebas o exámenes necesarios para el acceso a las parroquias (Comentario del Evangelio con plática de cuarto media hora; comentario de Teología de media hora argumentando su defensa; otra media hora de examen de los examinadores sobre diversas materias de Teología Moral (Decretales de Gregorio IX) y las visitas efectuadas por el propio Abad a las mismas. A pruebas similares a estas fue sometido a principio del S. XIX el párroco de Badarán, D. Benito Morga, de 38 años de edad.

Otros dominios terrenales

En la época moderna, el abad de San Millán, tenía el título de conde de Pazuengos, marqués de Ollora y señor de las baronías de Villanueva, era también señor de las villas y lugares de Badarán, Camprovín, Cárdenas, Cordovín, Ledesma, Ventosa y Villaverde, del partido de Nájera, amén de otros tantos lugares de La Rioja y Burgos, ejerciendo sobre sus súbditos el sentimiento de vasallaje o presura que ya hemos comentado en artículos anteriores.

Hacia 1734 percibía San Millán en Ledesma las cargas vasalláticas "por razón de señorío y dominio predial que el Monasterio tiene en todos esos términos…" A partir de esa fecha se resistieron los vecinos a pagar los tributos. El Monasterio recurrió a la Chancillería que le condenó a perpetuo silencio para que en adelante no exigiese al concejo los mencionados derechos. San Millán apeló por vía de agravio a la Cámara de Castilla que, por sentencia dada en Madrid a 3 de octubre de 1738, declaró nulos "por defecto de jurisdicción los autos de la Chancillería en Valladolid". El resultado final, como se lee en el "Registro", fue "atrasar al pueblo por muchos años y que se quedase peor que estaba".

En la época moderna, Ss. XVI al XVIII, se mantienen abundantes pleitos sobre el derecho y modo de ejercer el dominio señorial: nombramientos en los concejos, presencia de señores a los que se abona la castillería (Velasco, Manrique de Lara,…), y otras intromisiones.

En el siglo XVIII, el abad de San Millán poseía señorío jurisdiccional ("jurisdicción civil y criminal, alta y baja, mero mixto imperio, con las rentas de penas de Cámara y de sangre, legales y arbitrarias, calumnias y visitas del Concejo, y yantar y décimas de ejecuciones…") nada más que sobre el lugar de Cihuri, las villas de San Miguel de Pedroso, Pazuengos con sus aldeas de Ollora y Villanueva, y sobre las granjas de San Martín de Soto y La Esclavitud. Sus vecinos eran, por tanto, vasallos de jurisdicción o "burgueses", ya que por razón de su origen o de jurisdicción estaban sometidos al Monasterio.

Sobre las localidades restantes como Ledesma ejercía el abad un señorío dominical o solariego; los vecinos, "feudatarios" eran vasallos de solar o de feudo. Estos estaban sujetos al señor por razón del feudo, porque en un tiempo les había dado alguna posesión, territorio o lugar. La condición del feudatario o solariego llevaba aneja una serie de cargas o tributos, como eran las pechas, martiniegas, yantares, etc., a cambio de la tierra donada o del permiso para poder trabajarla, predominando a partir del S. XVI, en los lugares monasteriales emilianenses, el dominio solariego sobre el jurisdiccional.

Bankia

Recuerdos de mi infancia X.
Cinco en una borrica

Eduardo Hernáez Hernáez

A la memoria de mi abuelo Esteban

En aquellos veranos de los últimos años de la década de los 50, las correrías de nuestra infancia no cesaban. Juegos, recorridos campestres, travesuras… Recuerdos y más recuerdos que aún siguen vivos en mi memoria. ¡Cómo me voy a olvidar de la burrita de mi abuelo Esteban, llamada 'Platera'! Encima nos montábamos cinco niños y la hacíamos caminar por senderos estrechos entre el monte y los campos ledesminos. A la pobre pollina la hostigábamos a menudo y con nuestros pies le dábamos repetidos golpes en su vientre para que corriera más.

Una tarde de un caluroso día de agosto, decidimos hacer una excursión a la fuente 'Lapachar', a fin de ir por caminos más frescos dentro del monte 'El Encinar'. Mi abuelo preparó con sus arreos a 'Platera' y sacándola de la cuadra, la situó en paralelo al banco de cemento adosado a la emparrada casa de los maestros, con la idea de que dos primos míos y un servidor nos fuéramos montando sin apenas dificultad. Recuerdo que mi primo, el de Logroño, fue el último en encaramarse. Como no estaba acostumbrado a subir en una cabalgadura, dio la vuelta hacia el otro lado, con el consiguiente disgusto de mi abuelo y por el contrario, con nuestras espontáneas risas. Afortunadamente todo quedó en un susto y él le aupó de nuevo para sentarlo a horcajadas.

Seguidamente colocó unas alforjas a rayas de color gris oscuro sobre la espalda de la borrica, cuyas bolsas con la merienda colgaban junto a nuestras piernas. A continuación le ajustó bien las cabezadas y estirando el ramal me lo colocó en mis manos, y nos dijo: "los burros tienen la fama de ser tozudos, pero son muy cautelosos, es decir, no cumplen órdenes si ven peligro. Así que no le hagáis enfadar con vuestras jugarretas, porque puede pasar de ser un animal sosegado a ser agresivo y os puede dar serios problemas". Le escuchamos con atención, despidiéndonos de él con intenso afecto.

Emprendimos el camino por Berradío hacia el río y al llegar a un grandioso nogal, un niño de nuestra edad nos manifestó: "¿puedo yo también montarme en la borriquilla?". Nos apretamos un poco y accedimos a su deseo. Con gran destreza, se agarró de la albarda que cubría su dorso y posó en un instante sus nalgas en el cuarto trasero. Seguimos la ruta trazada y al llegar al rudimentario puente sobre el río Ledesma, el cuadrúpedo se paró sobre él, sin querer reanudar la marcha. Por un momento pensamos que aquel quebradizo puente de madera y barro se venía abajo. Yo me acordé de las recomendaciones de mi abuelo, diciéndoles que se apearan los dos últimos y comencé a darle palmaditas en la crinera, pero la burra no quería seguir. Obstinada con su decisión, nos vimos obligados a descender los dos que quedábamos subidos. Yo tiré con ímpetu de la cuerda, mientras que uno de mis primos, situándose detrás de su grisácea cola, le empujaba con fuerza, hasta que por fin quiso dar los pasos suficientes para cruzar aquella vieja construcción, no sin antes propi-



Casa con parra en la calle 'El Valle'

narle con sus excrementos que le cayeron entre las piernas. Las carcajadas por parte de todos, no se hicieron esperar. Aún así, comenzamos a colocarnos de nuevo encima de la pobre burrita.

Las moscas y los tábanos se le agolpaban en sus grandes orejas que continuamente plegaba y desplegaba para espantarlas y también por los muslos, tratando de ahuyentar a dichos insectos con su larga cola.

A nuestra derecha contemplábamos los cultivos hortícolas y las casas de adobe del pueblo, sobre las que destacaba la torre campanario de la iglesia. Cuando llegamos al barranco de Bandalindo, vimos a un grupo de niños que trataban de sorprender a los pajarillos que iban a beber agua al pequeño riachuelo. Uno de ellos, al vernos contentos y alegres, quiso acompañarnos. A pesar de decirle que ya éramos muchos, no hizo caso, y con gran habilidad se puso encima de la grupa o parte trasera del lomo del animal, de donde se fue escurriendo hasta caer al suelo sentado. De nuevo vivimos otra situación cómica y divertida que hasta el propio accidentado se tronchaba de risa. Cuando nos adentrábamos en el monte, sólo nos quedamos montados dos de los cinco, porque había una empinada cuesta hasta el Cerro de San Cristóbal. Una vez coronada la loma, se encumbraron de nuevo los demás, pero como la senda hasta llegar al hayedo iba en descenso, hizo que nos fuéramos hacia las crines de 'Platera' y nos pareció que íbamos a saltar por encima de su cabeza.



Después del fuerte calor que soportamos durante la tarde fue un gran alivio pasar por el hayedo. Asimismo nos agradó muchísimo contemplar los altos troncos de las hayas, por cuyas copas penetraban débiles rayos del sol.

A nuestra vista teníamos la fuente 'Lapachar', lugar hermoso y remanso de tranquilidad. Descendimos de la pollina, la llevamos al abrevadero para que calmara su sed y la sujetamos con la soga en un tronco de encina y con hierba a su alrededor para que fuera comiendo. Seguidamente nos dispusimos a compartir la merienda y a tomar el agua fresquita, a la vez que disfrutábamos de aquel espectacular monte.

Cuando ya nos cansamos, emprendimos nuestro regreso a Ledesma, alternando entre los cinco para ir montados sobre la pequeña burra con el fin de no cansarla más. Al llegar a la zona del río, los dos últimos acompañantes se quedaron en los pilones apresando renacuajos.

Mi abuelo nos estaba esperando junto a su casa y con un gran interés nos pregunto: "¿qué tal lo habéis pasado, habéis tratado bien a la burrita?" Sí, sí, dijimos los tres a la vez.

Y qué mejor que recordar a Gloria Fuertes para evocar al burro en "poemas para niños".

El burro nunca dejará de ser burro.
Porque el burro nunca va a la escuela.
El burro nunca llegará a ser caballo.
El burro nunca ganará carreras.
¿Qué culpa tiene el burro de ser burro?
En el pueblo del burro no hay escuela.
El burro se pasa la vida trabajando,
tirando de un carro,
sin pena ni gloria,
y los fines de semana
atado a la noria.
El burro no sabe leer,
pero tiene memoria.
El burro llega el último a la meta,
¡pero le cantan los poetas!
El burro duerme en cabaña de lona.
No llamar burro al burro,
llamarle "ayudante del hombre"
o llamarle persona.

La Asociación Cultural ‘El Encinar’ cumple 20 años

Eduardo Hernáez Hernáez

En la revista LETAISAMA número 4 de Agosto de 2003, con motivo del 10º aniversario, se informó con amplio detalle de todas las actividades que la Asociación fue desarrollando desde que se constituyó.

Diez años después volvemos a recordar a una agrupación que ha ido creciendo con el paso del tiempo. Este año se cumplen 20 años desde aquel ya lejano 1993, en que reunidos una veintena de personas en la vieja escuela de Ledesma, enclavada dentro del edificio del Ayuntamiento (remozado en 2006), dieron rienda suelta a muchos proyectos cargados de ilusión.

Nuestro pueblo había sufrido, igual que otros, una despoblación debido al éxodo rural en las décadas de los años 60 y 70, por lo que además de la desaparición de los servicios más elementales, también dejaron de celebrarse algunas costumbres y tradiciones arraigadas a la historia de nuestra Villa.

Así que, como el cariño y las ganas a una participación social estaban en plena euforia, se propuso transmitir aquella inquietud a otras personas vinculadas a Ledesma, a fin de formar un colectivo para que se constituyera en Asociación Cultural.

Aquellos deseos se convirtieron en realidad y una vez elaborados los estatutos, el 3 de octubre de dicho año quedó nombrada la primera Junta Directiva. Seguidamente se tramitó la solicitud ante la Delegación del Gobierno en La Rioja para la inscripción de Asociaciones. Y con fecha 30 de noviembre de 1993 la Asociación Cultural 'El Encinar' queda inscrita con el Número de Registro 1.136.

De nuestro emblemático monte 'El Encinar' (término denominado en el siglo XVIII cómo 'Encinal'), seña de identidad de Ledesma de la Cogolla, junto a la joya románica del templo de Santa María, tomó el nombre la Asociación.

Durante los dos primeros años, la Junta Directiva se reunía en el aula de lo que fuera la escuela y también en el bar de Sara y Marcelino, a fin de organizar los actos festivos de Ledesma en colaboración con la Alcaldía y proponer nuevos proyectos.

Como la Asociación necesitaba un lugar para desarrollar su propia actividad, la Corporación Municipal, cedió para sus objetivos un bajo (anteriormente había sido escuela, después baile y probablemente algo más) de la antigua casa de la Hermandad de Labradores y otro bajo anexo (corral de ovejas) que previamente fue donado por un vecino del pueblo.

Así que, en 1995 se iniciaron las obras de rehabilitación y un numeroso grupo de socios fueron los que ayudaron con entusiasmo durante muchos fines de semana a un profesional de la construcción.

Una semana antes de la festividad de San Bartolomé y después de la Misa del domingo día 18 de agosto de 1996, desde la Iglesia partió una comitiva hacia la nueva sede de 'El Encinar', a la vez que los danzadores locales bailaron el pasacalle. Dos encinas flanquearon la puerta del singular edificio desde donde se iniciaron los discursos por parte de las autoridades. Seguidamente el párroco roció con el hisopo la puerta del local y con el acto del corte de la cinta impresa con la bandera de La Rioja, quedó inaugurada la Sede Social, dando paso así a su interior donde se brindó por el éxito de la Asociación.

En todo el colectivo que conforma nuestra Asociación Cultural, se ha contado con una buena parte de socios jóvenes, lo que hizo pensar a los miembros de las sucesivas Juntas Directivas que era conveniente crear una sección juvenil dentro de 'El Encinar'. Así se solicitó a la Dirección General de Juventud del Gobierno de La Rioja y con fecha 14 de enero de 2004 queda inscrita con el número 417.

Durante estos 20 años han sido muchas las actividades socio-culturales desarrolladas, así como los actos festivos, deportivos, religiosos y recreativos que se han llevado a cabo. Hay que mencionar la recuperación del antiguo oficio de elaborar carbón vegetal, levantando la monumental carbonera cada cuatro años. Y también el nacimiento de la revista LETAISAMA que supone un vehículo transmisor de la cultura e historia de Ledesma y de cuanto acontece en nuestra localidad.

No podemos olvidarnos de la ejecución de algunos proyectos en colaboración con el Ayuntamiento, en los que ha habido una gran implicación por parte de muchas personas que han 'arrimado el hombro': los trabajos en la construcción de la pista deportiva, el frontón municipal, veredas, etc.

También ha habido un largo proceso de restauración de imágenes, objetos eclesiásticos y lienzos pertenecientes al patrimonio de la iglesia de Santa María de Ledesma, donde se ha involucrado un equipo voluntario de hombres y mujeres, a fin de reparar y conservar dichas obras de arte en un taller de Logroño. Los trabajos han sido costeados por la Asociación, por las propias personas voluntarias y con ayudas institucionales.

En el año 2007 fueron renovadas las campanas de la torre de la iglesia parroquial, incluyendo también la instalación de la esfera de un nuevo reloj en el exterior del campanario. 'El Encinar' participó del gasto junto al gobierno municipal.

Desde la redacción de LETAISAMA queremos mostrar de forma gráfica algunos eventos realizados en la recuperación de antiguas tradiciones, actos especiales, encuentros amistosos y numerosas celebraciones que cada año se han ido realizando en un buen ambiente de convivencia y participación. Imposible sería informar de toda la programación desarrollada por la Asociación, pues se necesitarían todas las páginas de esta revista para contar toda su andadura, aunque eso no significa que algunas actividades no mencionadas, dejen por ello de ser menos importantes que otras.

1993. Nace la Asociación Cultural 'El Encinar'.



En esta antigua escuela se elaboraron los Estatutos y se constituyó la 1ª Junta Directiva.

1994. Se recupera una tradición de la Vera Cruz.



Reparto del mollete de anís e higos el Jueves Santo.

1995. Rehabilitación de los bajos cedidos por el Ayuntamiento.



Trabajando con ilusión por nuestra sede social.

Alegría en las Fiestas de San Bartolomé.



Veteranos danzadores con una prometedora cantera junto a las autoridades.

1996. Recuperación de la carbonera.



Tasio, el recordado maestro de carboneros, dirigiendo las actuaciones de la carbonera.

Inauguración del local social.



Danzadores y comitiva ante la sede de 'El Encinar'.

Recuperación de la Romería a Valvanera.



Un centenar de personas acudimos al Monasterio.

Cada año el programa festivo es diverso.



Las mujeres también participaron en el 'soga tira'.

Primer concurso de corta de leña con tronzador.



Cortar el tronco de haya supuso un reto.

1997. Rutas de senderismo. Primer festival de la 'Oreja rebozada'.



La plaza se llenó de visitantes en demanda del pincho.

Construcción de la pista deportiva. La Junta decide celebrar el 'Día del Socio'.



Parrillada de sardinas y buen vino para los asistentes.

1998. Exposición y degustación de dulces caseros. Exposición de trajes regionales. Torneos de futbito.

Ambiente con las partidas en San Bartolomé.



Grande, chica, pares, juego,... mus.

1999. Consolidación del grupo de danza.



Los danzadores nos ofrecen el vistoso baile de los arcos.

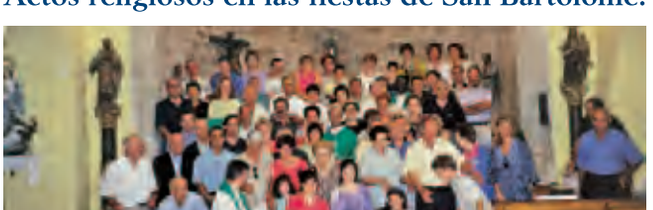
2000. 2ª edición proyecto 'Carbonera en el 2000'. Vídeo proceso elaboración carbonera. Nace la revista LETAISAMA. I Concurso Fotográfico 'Estela Martínez'.

2001. Restauración de imágenes y lienzos.



Voluntarios en el taller de restauración 'Giornata'.

Inauguración del frontón municipal. Actos religiosos en las fiestas de San Bartolomé.



Sacerdotes y feligreses después de celebrar la santa misa en honor al Patrón, posando bajo el ábside románico de Santa María de Ledesma.

2002.

Rehabilitación edificio 'La Báscula'.

Diseño del pañuelo bordado con el escudo de la Villa de Ledesma.

Ruta a los Monasterios de Nájera, Cañas y San Millán de la Cogolla, y visita a la Basílica de Santa María de los Arcos en Tricio.

2003.

La Asociación se hizo eco de una obra importante en Ledesma como fue el ensanche de la carretera, felicitando por ello a la Corporación municipal.

X Aniversario de la Asociación: edición especial de la revista 'LETAISAMA'.



Balance de los 10 años en la revista núm. 4 de 2003.

2004.

3ª edición de la elaboración de la carbonera.

Página web en vallenajerilla.com

Otras visitas culturales: Villa de Ocón y en Logroño visita al Parlamento de La Rioja.

Comida homenaje a los mayores de 65 años.



Estupenda jornada ofrecida con motivo del 10º aniversario de la Asociación.

2005.

Cursos de informática y alta en Internet según convenio entre Ayuntamiento de Ledesma y Gobierno regional con la dotación de un equipo completo de ordenador, impresora y cámara.

Se visitó la exposición 'La Rioja Tierra Abierta' en Nájera, como en el año 2000 se hizo la de Calahorra.

2006.

Creación de nuestra propia página web y correo electrónico.

Viajes de verano: por 2ª vez a Cabárceno como antes se hizo a Zarauz (2005), Laredo (2003), Plencia (2002), 1º viaje a Cabárceno (2001), Santander (2000) o San Sebastián (1999).



En nuestra primera visita a Cabárceno, la lluvia impidió disfrutar del Parque Natural.

2007. Renovación de las campanas y del reloj de la torre de la iglesia de Santa María de Ledesma.



Flamante esfera del reloj en la torre campanario.

El Presidente del Gobierno de La Rioja, Pedro Sanz, nos visita en las fiestas patronales.

Viaje al Monasterio de Santo Toribio de Liébana.

2008.

Jornada de fiesta en el Serradero.

Se celebra el primer 'Recorrido de Caza'.

4ª edición de la carbonera.

Celebra la Misa en honor a San Bartolomé el Señor Obispo don Juan José Omella. Su primera visita a Ledesma la hizo en el año 2005.



Autoridades civiles y religiosas acompañando al Santo.

2009.

Visita a bodegas de la Rioja Alavesa (Izadi y El Riscal), como antes se hizo a Muga en Haro y Alcorta en Logroño.

El Presidente del Parlamento de La Rioja, José Ignacio Ceniceros, nos visita en las fiestas patronales.

Encuentro de amistad entre los pueblos de Ledesma de Soria y Ledesma de la Cogolla de La Rioja



Escudo de Ledesma como símbolo de amistad.

Homenaje despedida al párroco don Juan Manuel Núñez.

2010.

Rehabilitación del lavadero municipal en cuyo recinto la Asociación realiza exposiciones.



Exposición de fotografías y antiguos utensilios.

2011.

Marchas a Castroviejo y Pedroso como en años anteriores.

Grabación de un vídeo del grupo de danzas 'Letaisama'.

XX Encuentro de las Asociaciones Culturales de La Rioja, celebrado en Ledesma.

2012.

5ª edición de la carbonera.



¡Buen trabajo! Carboneros con sus rostros tiznados ante el carbón vegetal extraído.

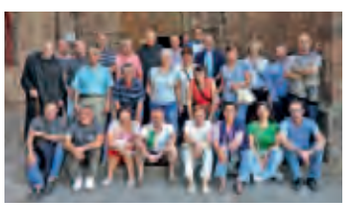
Encuentro de carboneros celebrado en Ledesma.

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN DESDE JUNIO DE 2012 HASTA MAYO DE 2013.

Con motivo de la extracción del carbón de la 'CARBONERA 2012' se aplazó la visita ya establecida en el tercer sábado de junio al sábado último de dicho mes, día 24. Asistimos una treintena de personas, bajando notablemente la participación.

En la misma también había visitantes de Valladolid. La comida estuvo animada y después en la Salve, el padre Jesús nos habló de los distintos nombres de patronas que toma la Virgen en los pueblos de nuestra comarca. También habló de la devoción a los Robles de la Virgen que en muchas localidades aún se conservan. Pero lo que más emocionó fue la jota que él dedicó y entonó a la Virgen de Valvanera, de la que se transcribe una parte de sus estrofas:

"Siento una alegría grande
este día en Valvanera.
Quiero ver a Marcelino
en los brazos de María.
Siento una alegría grande
este día en Valvanera".



Un año más Ledesma ante la Virgen de Valvanera.

* Marcelino en nuestras romerías al Monasterio siempre le cantaba la jota a la Virgen de Valvanera. ¡Qué detalle padre Jesús!

Viaje a Castroviejo.

El sábado día 14 de julio de 2012 acudimos a la cita de Castroviejo 47 personas, de las que 22 fuimos por el monte con un clima fresquito, disfrutando del bello paisaje. Nos esperaba un rico rancho de patatas con carne y verduras cocinado por Julio Novoa. Como siempre la buena disponibilidad del local de la Asociación Río Yalde y la estupenda acogida por su presidente Gerardo, son de destacar.



Julio Novoa preparando el sabroso rancho.

Viaje a Pedroso.

El 4 de agosto de 2012 visitamos 35 personas el pueblo vecino de Pedroso. El almuerzo que compartimos todos en las instalaciones de recreo en la zona del río quedó envuelto en un extraordinario ambiente.

CELEBRACIÓN DE FIESTAS.

Día del Socio 2012.

Los días 11 y 12 de agosto se celebraron las fiestas dedicadas a los socios de 'El Encinar' con los actos programados cada año.

No faltaron los juegos infantiles en la Plaza Municipal como tampoco faltó la ya establecida paella popular que el equipo gastronómico preparó con entusiasmo para un numeroso grupo de niños y mayores.

¡Comer es un placer! Así que el jamón y queso no se hicieron esperar, porque a las nueve de la noche los platos fueron depositados en las mesas, a fin de deleitar a los paladares de numerosos comensales.



Degustación de jamón y queso en la Plaza municipal.

Y en la misa del domingo tuvo lugar un recuerdo muy especial para todos los socios fallecidos, siendo 23 desde que se constituyera 'El Encinar'.

SAN BARTOLOMÉ 2012.

El día 18 de agosto a primera hora de la tarde tuvieron lugar los partidos de futbito y un año más Ledesma se alzó con la copa de campeones ante Pedroso con un resultado de 8-0.



Equipo infantil de futbito de Ledesma.

Y decimos un año más, porque en el número de la revista de 2012, se puso a Ledesma como equipo subcampeón, cuando merecido tuvo el título de campeón. Así que hecha queda la rectificación.

Mientras tanto, se iban realizando los preparativos en la Plaza, porque a las 20.00 horas comenzaba el '**XVI Festival de oreja rebozada**'.

No fue tan multitudinario como el año anterior, pero aún así se despacharon 1.525 raciones.

El ambiente festivo, creado por la música en directo que protagonizó el grupo de jóvenes de Baños fue extraordinario, a los que se les augura un buen futuro.



Los cocineros preparando la oreja rebozada y el público esperando a degustarla.

También se colaboró en fines benéficos con la 'Lucha contra el cáncer' porque no faltó la cuestación a través de las huchas.

El jueves día 23 a las 14.00 horas desde el balcón de la Casa Consistorial, se hizo el disparo anunciador de las fiestas brindando con cava y frutos secos.

Y el más veterano de los actos comenzó a las 8 de la tarde, celebrándose así la **XXVI edición de cros popular** en todas sus categorías.

Los amigos de Lodosa cada año alcanzan los primeros puestos, aunque también hay que destacar a los corredores locales en las categorías juvenil e infantil, ya que los hermanos Rodrigo y Jorge Garbayo fueron clasificados ¡Enhorabuena!



Ganadores Cross 2012 con sus trofeos.

Y en la tarde noche comenzaron las sesiones de baile, los disfraces de los niños y en horario más avanzado la gran verbena popular.

El viernes 24 por la mañana los dulzaineros dieron el pasacalle por el recorrido habitual.

Un poco antes de la celebración de la Santa Misa, en la Plaza municipal tuvo lugar la **recepción de autoridades** y acompañados por el grupo de danzas 'Letaisama' se dirigieron a la iglesia de Santa María para iniciar la procesión con el Santo Patrono Bartolomé y posterior celebración del Oficio religioso en honor a dicho Apóstol.

Este año echamos en falta a nuestros amigos Desi e Inma, maestros del coro. Un motivo familiar como fue la llegada de un nuevo nieto, hizo que no estuvieran con nosotros. ¡Enhorabuena! por el feliz acontecimiento. Aún así nuestra coral estuvo muy bien.



Autoridades y danzadores con los gaiteros en la Plaza municipal.

Seguidamente la Corporación municipal ofreció un **aperitivo popular** con música de dulzaina y danzas.

Y como fiesta que se precie, la verbena popular amenizando la jornada, alegró a ledesminos y visitantes.

El sábado día 25, segundo día de fiesta, se repitieron los actos de la mañana con la procesión y la Misa, sin faltar el aperitivo popular.

Por la tarde, las mesas de juego del local social se llenanaron de participantes, a fin de celebrarse las eliminatorias de tute y mus.

Y en horario avanzado de la tarde, en la Plaza municipal no dejó de sonar la música para los bailones. Mientras, un buen número de voluntarios procedieron a cortar el jamón y a llenar los porrones para una degustación popular.

Por la noche, la verbena popular no dejó dormir a los menos trasnochadores, porque la Plaza estuvo muy amenizada con la música festera.

Una vez terminada la 'orquesta' y después de tomar el chocolate, los jóvenes y algunos no tanto, procedieron a dar una 'ruidosa cencerrada' por cada una de las casas del pueblo, según costumbre desde hace unos años. Así que aquellos que ya cogieron el sueño, les quedó interrumpido por los golpes de cacerolas y otros utensilios que fueron orquestando por las calles, parándose en cada casa.

Se puede aceptar esta ya tradicional 'cencerrada', siempre que se respeten las normas de convivencia. Es decir, se puede 'armar ruido', pero no aporrear las puertas de las viviendas, ni tocar los picaportes o timbres.

El domingo 26 por la mañana se celebró en el lugar 'Las Noguerillas' el V Certamen de tirada al plato, denominado '**Recorrido de caza**'.

La clasificación fue la siguiente: 1º Santiago Ruiz. 2º Ángel Hernáez y 3º Tomás Primo. El Juez fue: David Abad.



Realizando tiro al plato en 'Las Noguerillas'.

Por la tarde, el local social se llenó de público, a fin de vivir con emoción las eliminatorias de mus y tute.

La clasificación en mus quedó así: Campeones: Pedro Pérez Llaría y Arturo Lallana y Subcampeones: Carlos Hernáez y Raúl Velilla.



¡Menudo órdago cantaron los ganadores al Mus!

Y la clasificación en tute fueron: Campeones: Felisa Hernáez y Esteban Villoslada y Subcampeones: Begoña Pérez y Montse García.



Y cantando las '40' ganaron un jamón.

Y por la noche quedó cerrada la programación festiva con la popular cena de hermandad, que reunió a 58 personas en torno a las mesas colocadas en el recinto de la coqueta Plaza ledesmina.

FIESTAS DE ACCIÓN DE GRACIAS 2012.

El viernes 5 iniciamos las fiestas de Acción de Gracias celebrando por primera vez torneos de tute y mus en el local de la Asociación, resultando los campeones de la primera modalidad Ana Mendoza y Raquel Hernáez y subcampeones Sole Somalo y Mª Sol Del Río. En la segunda prueba la pareja campeona de mus fue Martín Novoa y Máximo Somalo y subcampeones Dámaso Hernáez y Fernando Gervás.

El sábado 6 de octubre se celebró con **gran solemnidad la Misa y procesión**, llevando por las calles de Ledesma la imagen de San Bartolomé al son de la dulzaina y el pasacalle de los danzadores.



Danzando al Santo en la Misa Mayor.

Seguidamente se procedió a inaugurar la exposición de repostería casera.

No faltó el aperitivo ofrecido por el Ayuntamiento de la Villa, ni tampoco la música en la Plaza.

Este año tampoco hubo concurso de 'corta de tronco con tronzador'. Únicamente los mayores y niños participaron sin intención de competir. Juanito Somalo fue siempre un campeón en esta modalidad y desde estas líneas le homenajeamos en su memoria.

Asimismo es habitual en las fiestas que no falten las degustaciones; así que el jamón y el queso reunió a numerosos comensales en torno a las mesas y mucho más cuando se repartieron los postres artesanales que por la mañana se habían expuesto.

El domingo día 7, después de la misa se procedió a practicar el juego de '**tiro a la rana**', resultando ganadores: En adultos 1º Rafa Somalo y 2º Ricardo Herreros. En niños hubo empate entre los niños Alex y Julen que quedaron en primer lugar y 2º clasificado quedó Julio Novoa.